|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | **F** | |  |  |  | |  |  | |  | | --- | | **TG/276/2(proj.5)** | | **ORIGINAL :** Anglais | | **DATE :** 2025-04-29 | | | **UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES** | | | |  | Genève |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  | PROJET |  | |  |  |  | |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | |  | | **CHANVRE, CANNABIS** | |  | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | Code(s) UPOV: CANNB\_SAT | | |  | | |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | *Cannabis sativa* L. | | | |  | | |  | | --- | | \* | | |  |  |  | | |  | | --- | | **PRINCIPES DIRECTEURS** | |  | | **POUR LA CONDUITE DE L’EXAMEN** | |  | | **DE LA DISTINCTION, DE L’HOMOGÉNÉITÉ ET DE LA STABILITÉ** | | | | |  |  |  | | |  | | --- | | *établis par un expert du Royaume des Pays-Bas* | | *pour examen par le*  *Comité technique pour adoption par correspondance* | | | | |  |  |  | | *Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l’UPOV*  *Ce document a été généré à l'aide d'une traduction automatique dont l'exactitude ne peut être garantie.  Par conséquent, le texte dans la langue originale est la seule version authentique.* | | | |  |  |  | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Autres noms communs :\* | | | | | | |  | | | | | | *Nom botanique* | *anglais* | *français* | *allemand* | *espagnol* | | |  | | --- | | *Cannabis sativa* L., *C. sativa* subsp. *sativa*, C. *indica* (Lam.), *C. sativa* subsp. *indica* (Lam.) E. Small & Cronquist. C. *ruderalis* Janisch. | | |  | | --- | | Cannabis, Hemp | | |  | | --- | | Cannabis, Chanvre | | |  | | --- | | Cannabis, Hanf | | |  | | --- | | Cáñamo, Cannabis | | |  |  |  |  |  | | | | |  |  |  | | Ces principes directeurs (“principes directeurs d’examen”) visent à approfondir les principes énoncés dans l’introduction générale (document TG/1/3) et dans les documents TGP qui s’y rapportent afin de donner des indications concrètes détaillées pour l’harmonisation de l’examen de la distinction, de l’homogénéité et de la stabilité (DHS) et, en particulier, à identifier des caractères convenant à l’examen DHS et à la production de descriptions variétales harmonisées. | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | |  | | --- | | **DOCUMENTS CONNEXES** | |  | | Ces principes directeurs d’examen doivent être interprétés en relation avec l’introduction générale et les documents TGP qui s’y rapportent. | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| SOMMAIRE | PAGE |
|  |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | 1. | OBJET DE CES PRINCIPES DIRECTEURS D’EXAMEN..................................................................................... | [3](#Section1) | |  |  |  | | 2. | MATERIEL REQUIS.............................................................................................................................................. | [3](#Section2) | |  |  |  | | 3. | METHODE D’EXAMEN......................................................................................................................................... | [4](#Section3) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 3.1 | Nombre de cycles de végétation................................................................................................................ | [4](#Section3-1) | | 3.2 | Lieu des essais.......................................................................................................................................... | [4](#Section3-2) | | 3.3 | Conditions relatives à la conduite de l’examen.......................................................................................... | [4](#Section3-3) | | 3.4 | Protocole d’essai........................................................................................................................................ | [4](#Section3-4) | | 3.5 | Essais supplémentaires............................................................................................................................. | [4](#Section3-5) | | | |  |  |  | | 4. | EXAMEN DE LA DISTINCTION, DE L’HOMOGENEITE ET DE LA STABILITE................................................... | [5](#Section4) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 4.1 | Distinction.................................................................................................................................................. | [5](#Section4-1) | | 4.2 | Homogénéité............................................................................................................................................. | [6](#Section4-2) | | 4.3 | Stabilité...................................................................................................................................................... | [6](#Section4-3) | | | |  |  |  | | 5. | GROUPEMENT DES VARIETES ET ORGANISATION DES ESSAIS EN CULTURE......................................... | [7](#Section5) | |  |  |  | | 6. | INTRODUCTION DU TABLEAU DES CARACTERES.......................................................................................... | [7](#Section6) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 6.1 | Catégories de caractères........................................................................................................................... | [7](#Section6-1) | | 6.2 | Niveaux d’expression et notes correspondantes....................................................................................... | [7](#Section6-2) | | 6.3 | Types d’expression.................................................................................................................................... | [8](#Section6-3) | | 6.4 | Variétés indiquées à titre d’exemples........................................................................................................ | [8](#Section6-4) | | 6.5 | Légende..................................................................................................................................................... | [8](#Section6-5) | | | |  |  |  | | 7. | TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES...................................................................................................................................................... | [9](#Section7) | |  |  |  | | 8. | EXPLICATIONS DU TABLEAU DES CARACTERES........................................................................................... | [20](#Section8) | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 8.1 | Explications portant sur plusieurs caractères............................................................................................ | [20](#Section8-1) | | |  | | --- | | 8.2 | | Explications portant sur certains caractères.............................................................................................. | [20](#Section8-2) | | 8.3 | Stades de croissance………….................................................................................................................. | [25](#Section9) | | | |  |  | | |  |  |  | | 9. | BIBLIOGRAPHIE................................................................................................................................................... | [27](#Section9) | |  |  |  | | 10. | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE........................................................................................................................... | [28](#Section10) | |  |  |  | |  | |  | | --- | |  | |  | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Objet de ces principes directeurs d’examen |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Ces principes directeurs d’examen s’appliquent à toutes les variétés de *Cannabis sativa* L. | |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
| 2. | Matériel requis |
|  |  |
| 2.1 | |  | | --- | | Les autorités compétentes décident de la quantité de matériel végétal nécessaire pour l’examen de la variété, de sa qualité ainsi que des dates et lieux d’envoi. Il appartient au demandeur qui soumet du matériel provenant d’un pays autre que celui où l’examen doit avoir lieu de s’assurer que toutes les formalités douanières ont été accomplies et que toutes les conditions phytosanitaires sont respectées. | |
|  |  |
| 2.2 | |  | | --- | | Le matériel doit être fourni sous forme de semences, semences féminisées ou boutures racinées.  Les semences féminisées résultent d'un schéma de sélection dans lequel les plantes femelles ont été traitées pour obtenir un pollen fonctionnellement mâle, mais génétiquement femelle, qui est utilisé pour polliniser les plantes femelles. Il en résulte des semences qui produisent à 100 % des plantes femelles. | |
|  |  |
| 2.3 | |  | | --- | | La quantité minimale de matériel végétal à fournir par le demandeur est de : | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Type AS : 500 g de semences  Type AV : 60 boutures racinées  Type AF : 500 g de semences féminisées  Type HV : 15 boutures racinées  Type HF: 500 semences féminisées | |
|  | |
|  | A Pratique de culture arable (grande échelle, champ), variétés cultivées pour la production de fibres et de graines (oléagineuses)  H Pratique de culture horticole (champ à petite échelle ou environnement contrôlé), variétés cultivées pour des utilisations autres que la production de fibres et de graines (oléagineuses)  S Multiplication par semences  V Multiplication végétative  F Multiplication par semences féminisées |
|  | S’agissant des semences, celles-ci doivent satisfaire aux conditions minimales exigées pour la faculté germinative, la pureté spécifique, l’état sanitaire et la teneur en eau, indiquées par l’autorité compétente. |
|  |  |
| 2.4 | |  | | --- | | Le matériel végétal doit être manifestement sain, vigoureux et indemne de tout parasite ou toute maladie importants. | |
|  |  |
| 2.5 | |  | | --- | | Le matériel végétal ne doit pas avoir subi de traitement susceptible d’influer sur l’expression des caractères de la variété, sauf autorisation ou demande expresse des autorités compétentes. S’il a été traité, le traitement appliqué doit être indiqué en détail. | |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | Méthode d’examen |
|  |  |
| *3.1* | *Nombre de cycles de végétation* |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.1 | | En règle générale, la durée minimale des essais doit être de deux cycles de végétation indépendants. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.2 | | Pour les variétés des types HV et HF, la durée minimale des essais doit normalement être d'un seul cycle de végétation lorsque les essais sont effectués dans un environnement contrôlé. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.3 | | |  | | --- | | En cas de doute sur le type auquel une variété appartient, elle doit être testée en tenant compte de tous les types pertinents. | |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.4 | | |  | | --- | | L’examen d’une variété peut être achevé quand le service compétent peut déterminer avec certitude le résultat de l’examen. | |
|  |  |
| *3.2* | *Lieu des essais* |
|  |  |
|  | En règle générale, les essais doivent être conduits en un seul lieu. Pour les essais conduits dans plusieurs lieux, des indications figurent dans le document TGP/9, intitulé “Examen de la distinction”. |
|  |  |
| *3.3* | *Conditions relatives à la conduite de l’examen* |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.3.1 | | Les essais doivent être conduits dans des conditions assurant une croissance satisfaisante pour l’expression des caractères pertinents de la variété et pour la conduite de l’examen. |
|  |  |
| 3.3.2 | Le stade optimal de développement pour l’observation de chaque caractère est indiqué par une référence dans le tableau des caractères. Les stades de développement correspondant à chaque référence sont décrits au chapitre 8.3. |
|  |  |
| *3.4* | *Protocole d’essai* |
|  |  |
| |  |  | | --- | --- | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.1 | | |  | | --- | | Dans le cas de variétés de types AS et AF, chaque essai doit être conçu de manière à porter au total sur 200 plantes au moins, qui doivent être réparties en 2 répétitions au moins. | | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.2 | | |  | | --- | | Dans le cas de variétés de type AV, chaque essai doit être conçu de manière à porter au total sur 60 plantes au moins, qui doivent être réparties en 2 répétitions au moins. | | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.3 | | |  | | --- | | Dans le cas de variétés de type HV, chaque essai doit être conçu de manière à porter au total sur 10 plantes au moins. | | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.4 | | |  | | --- | | Dans le cas de variétés de type HF, chaque essai doit être conçu de manière à porter au total sur 20 plantes au moins, qui doivent être réparties en 2 répétitions au moins. | | | |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.4.5 | | |  | | --- | | Les essais doivent être conçus de telle sorte que l’on puisse prélever des plantes ou parties de plantes pour effectuer des mesures ou des dénombrements sans nuire aux observations ultérieures qui doivent se poursuivre jusqu’à la fin de la période de végétation. | |
|  |  |
| |  | | --- | |  |   *3.5* | *Essais supplémentaires* |
|  |  |
|  | Des essais supplémentaires peuvent être établis pour l’observation de caractères pertinents. |

|  |  |
| --- | --- |
| 4. | Examen de la distinction, de l’homogénéité et de la stabilité |
|  |  |
| *4.1* | *Distinction* |
|  |  |
| 4.1.1 | Recommandations générales |
|  |  |
|  | Il est particulièrement important pour les utilisateurs de ces principes directeurs d’examen de consulter l’introduction générale avant toute décision quant à la distinction. Cependant, il conviendra de prêter une attention particulière aux points ci-après. |
|  |  |
| 4.1.2 | Différences reproductibles |
|  |  |
|  | Les différences observées entre les variétés peuvent être suffisamment nettes pour qu’un deuxième cycle de végétation ne soit pas nécessaire. En outre, dans certains cas, l’influence du milieu n’appelle pas plus d’un cycle de végétation pour s’assurer que les différences observées entre les variétés sont suffisamment reproductibles. L’un des moyens de s’assurer qu’une différence observée dans un caractère lors d’un essai en culture est suffisamment reproductible consiste à examiner le caractère au moyen de deux observations indépendantes au moins. |
|  |  |
| 4.1.3 | Différences nettes |
|  |  |
|  | La netteté de la différence entre deux variétés dépend de nombreux facteurs, et notamment du type d’expression du caractère examiné, selon qu’il s’agit d’un caractère qualitatif, un caractère quantitatif ou encore pseudo-qualitatif. Il est donc important que les utilisateurs de ces principes directeurs d’examen soient familiarisés avec les recommandations contenues dans l’introduction générale avant toute décision quant à la distinction. |
|  |  |
| 4.1.4 | |  | | --- | | Nombre de plantes ou parties de plantes à examiner | |
|  | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | Dans le cas des variétés de types AS, AV et AF, sauf indication contraire, aux fins de la distinction, toutes les observations portant sur des plantes isolées doivent être effectuées sur 20 plantes ou des parties prélevées sur chacune de ces 20 plantes et toutes les autres observations doivent être effectuées sur la totalité plantes de l’essai, sans tenir compte d’éventuelles plantes hors type. | | |  | | |  | | --- | | Dans le cas des variétés de type HV, sauf indication contraire, aux fins de la distinction, toutes les observations portant sur des plantes isolées doivent être effectuées sur 5 plantes ou des parties prélevées sur chacune de ces 5 plantes et toutes les autres observations doivent être effectuées sur la totalité plantes de l’essai, sans tenir compte d’éventuelles plantes hors type. | | |  | | |  | | --- | | Dans le cas des variétés de type HF, sauf indication contraire, aux fins de la distinction, toutes les observations portant sur des plantes isolées doivent être effectuées sur 10 plantes ou des parties prélevées sur chacune de ces 10 plantes et toutes les autres observations doivent être effectuées sur la totalité plantes de l’essai, sans tenir compte d’éventuelles plantes hors type. | | |
|  |  |
| 4.1.5 | Méthode d’observation |
|  |  |
|  | La méthode recommandée pour l’observation du caractère aux fins de la distinction est indiquée par le code suivant dans le tableau des caractères (voir le document TGP/9 ‘Examen de la distinction’, section 4 ‘Observation des caractères’) : |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  | |  | | --- | | MG: mensuration unique d’un ensemble de plantes ou de parties de plantes  MS: mensuration d’un certain nombre de plantes isolées ou de parties de plantes  VG: évaluation visuelle fondée sur une seule observation faite sur un ensemble de plantes ou de parties de plantes  VS: évaluation visuelle fondée sur l’observation d’un certain nombre de plantes isolées ou de parties de plantes | |
|  |  |
|  | Type d’observation: visuelle (V) ou mesure (M) |
|  |  |
|  | L’observation “visuelle” (V) est une observation fondée sur le jugement de l’expert. Aux fins du présent document, on entend par observation “visuelle” les observations sensorielles des experts et cela inclut donc aussi l’odorat, le goût et le toucher. Entrent également dans cette catégorie les observations pour lesquelles l’expert utilise des références (diagrammes, variétés indiquées à titre d’exemples, comparaison deux à deux) ou des chartes (chartes de couleur). La mesure (M) est une observation objective en fonction d’une échelle graphique linéaire, effectuée à l’aide d’une règle, d’une balance, d’un colorimètre, de dates, d’un dénombrement, etc. |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Type de notation: pour un ensemble de plantes (G) ou des plantes isolées (S) | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Aux fins de l’examen de la distinction, les observations peuvent donner lieu à une notation globale pour un ensemble de plantes ou parties de plantes (G), ou à des notations pour un certain nombre de plantes ou parties de plantes isolées (S). Dans la plupart des cas, la lettre “G” correspond à une notation globale par variété et il n’est pas possible, ni nécessaire, de recourir à des méthodes statistiques pour évaluer la distinction. | |
|  |  |
|  | Lorsque plusieurs méthodes d’observation du caractère sont indiquées dans le tableau des caractères (p.ex. VG/MG), des indications sur le choix d’une méthode adaptée figurent à la section 4.2 du document TGP/9. |
|  |  |
| *4.2* | *Homogénéité* |
|  |  |
| 4.2.1 | Il est particulièrement important pour les utilisateurs de ces principes directeurs d’examen de consulter l’introduction générale avant toute décision quant à l’homogénéité. Cependant, il conviendra de prêter une attention particulière aux points ci-après : |
|  |  |
| 4.2.2 | |  | | --- | | Ces principes directeurs d’examen ont été établis pour l’examen des variétés allogames (type AS), à multiplication végétative (types AV et HV) et à multiplication par semences féminisées (types AF et HF). En ce qui concerne les variétés ayant d’autres types de reproduction ou de multiplication, il convient de suivre les recommandations qui figurent dans l’introduction générale et le document TGP/13 intitulé “Conseils pour les nouveaux types et espèces”, à la section 4.5 “Examen de l’homogénéité”. | |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.2.3 | |  | | --- | | L'homogénéité des variétés de type AS doit être déterminée conformément aux recommandations relatives aux variétés allogames figurant dans l'Introduction générale.  Dans le cas des variétés du type AS, pour les caractères “Feuille : panachure” et “Tige principale : couleur”, il faut appliquer une norme de population de 3% et une probabilité d'acceptation d'au moins 95%. Dans le cas d'un échantillon de 200 plantes, 10 plantes hors type sont tolérées.  Pour l'évaluation de l'homogénéité de variétés de type AV, il faut appliquer une norme de population de 1% et une probabilité d'acceptation d'au moins 95%. Dans le cas d'un échantillon de 60 plantes, 2 plantes hors type sont tolérées.  Pour l'évaluation de l'homogénéité de variétés de type AF, il faut appliquer une norme de population de 2% et une probabilité d'acceptation d'au moins 95%. Dans le cas d'un échantillon de 200 plantes, 7 plantes hors type sont tolérées.  Pour l'évaluation de l'homogénéité de variétés de type HV, il faut appliquer une norme de population de 1% et une probabilité d'acceptation d'au moins 95%. Dans le cas d'un échantillon de 10 plantes, 1 plante hors type est tolérée.  Pour l'évaluation de l'homogénéité de variétés de type HF, il faut appliquer une norme de population de 2% et une probabilité d'acceptation d'au moins 95%. Dans le cas d'un échantillon de 20 plantes, 2 plantes hors type sont tolérées. | |
|  |  |
| *4.3* | *Stabilité* |
|  |  |
| 4.3.1 | Dans la pratique, il n’est pas d’usage d’effectuer des essais de stabilité dont les résultats apportent la même certitude que l’examen de la distinction ou de l’homogénéité. L’expérience montre cependant que, dans le cas de nombreux types de variétés, lorsqu’une variété s’est révélée homogène, elle peut aussi être considérée comme stable. |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 4.3.2 | Lorsqu’il y a lieu, ou en cas de doute, la stabilité peut être évaluée plus précisément en examinant un nouveau lot de semences ou un nouveau matériel végétal, afin de vérifier qu’il présente les mêmes caractères que le matériel fourni initialement. |

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Groupement des variétés et organisation des essais en culture |
|  |  |
| 5.1 | Pour sélectionner les variétés notoirement connues à cultiver lors des essais avec la variété candidate et déterminer comment diviser en groupes ces variétés pour faciliter la détermination de la distinction, il est utile d’utiliser des caractères de groupement. |
|  |  |
| 5.2 | Les caractères de groupement sont ceux dont les niveaux d’expression observés, même dans différents sites, peuvent être utilisés, soit individuellement soit avec d’autres caractères de même nature, a) pour sélectionner des variétés notoirement connues susceptibles d’être exclues de l’essai en culture pratiqué pour l’examen de la distinction et b) pour organiser l’essai en culture de telle sorte que les variétés voisines soient regroupées. |
|  |  |
| 5.3 | Il a été convenu de l’utilité des caractères ci-après pour le groupement des variétés : |
|  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | |  | | --- | | a) | |  | |  | | --- | | Feuille : nombre de folioles (caractère 3) | | | |  | | --- | | b) | |  | |  | | --- | | Foliole centrale : largeur (caractère 5) | | | |  | | --- | | c) | |  | |  | | --- | | Seulement les variétés de type AS : Époque de floraison mâle  (caractère 8) | | | |  | | --- | | d) | |  | |  | | --- | | Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Époque de floraison femelle (caractère 9) | | | |  | | --- | | e) | |  | |  | | --- | | Plante : proportion de plantes monoïques (caractère 12) | | | |  | | --- | | f) | |  | |  | | --- | | Plante : proportion de plantes femelles (caractère 13) | | | |  | | --- | | g) | |  | |  | | --- | | Plante : proportion de plantes mâles (caractère 14) | | | |  | | --- | | h) | |  | |  | | --- | | Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Plante : hauteur (caractère 18) | | | |  | | --- | | i) | |  | |  | | --- | | Seulement les variétés de types HV et HF : Plante : hauteur (caractère 19) | | | |  | | --- | | j) | |  | |  | | --- | | Tige principale : couleur (caractère 20) | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | k) | |  | |  | | --- | | Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Inflorescence : teneur en THC (caractère 26) | | | |  | | --- | | l) | |  | |  | | --- | | Seules variétés de types HV et HF: Inflorescence : teneur en THC (caractère 27) | | | |  | | --- | | m) | |  | |  | | --- | | Inflorescence : teneur en CBD (caractère 28) | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | | |
|  |  |
| 5.4 | Des conseils relatifs à l’utilisation des caractères de groupement dans la procédure d’examen de la distinction figurent dans l’introduction générale et le document TGP/9 “Examen de la distinction”. |

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Introduction du tableau des caractères |
|  |  |
| *6.1* | *Catégories de caractères* |
|  |  |
| 6.1.1 | Caractères standard figurant dans les principes directeurs d’examen |
|  |  |
|  | Les caractères standard figurant dans les principes directeurs d’examen sont ceux qui sont admis par l’UPOV en vue de l’examen DHS et parmi lesquels les membres de l’Union peuvent choisir ceux qui sont adaptés à leurs besoins particuliers. |
|  |  |
| 6.1.2 | Caractères avec astérisque |
|  |  |
|  | Les caractères avec astérisque (signalés par un \*) sont des caractères figurant dans les principes directeurs d’examen qui sont importants pour l’harmonisation internationale des descriptions variétales : ils doivent toujours être pris en considération dans l’examen DHS et être inclus dans la description variétale par tous les membres de l’Union, sauf lorsque cela est impossible compte tenu du niveau d’expression d’un caractère précédent ou des conditions de milieu régionales. |
|  |  |
| *6.2* | *Niveaux d’expression et notes correspondantes* |
|  |  |
| 6.2.1 | Des niveaux d’expression sont indiqués pour chaque caractère afin de définir le caractère et d’harmoniser les descriptions. Pour faciliter la consignation des données ainsi que l’établissement et l’échange des descriptions, à chaque niveau d’expression est attribuée une note exprimée par un chiffre. |
|  |  |
| 6.2.2 | Tous les niveaux d’expression pertinents sont présentés dans le caractère. |
|  |  |
| 6.2.3 | Des précisions concernant la présentation des niveaux d’expression et des notes figurent dans le document TGP/7 “Élaboration des principes directeurs d’examen”. |
|  |  |
| *6.3* | *Types d’expression* |
|  |  |
|  | Une explication des types d’expression des caractères (caractères qualitatifs, quantitatifs et pseudo qualitatifs) est donnée dans l’introduction générale. |
|  |  |
| *6.4* | *Variétés indiquées à titre d’exemples* |
|  |  |
|  | Au besoin, des variétés sont indiquées à titre d’exemples afin de mieux définir les niveaux d’expression d’un caractère. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.5* | *Légende* |
|  |  |
| |  |  | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties  Exemples  Beispielssorten  Variedades ejemplo | Note/  Nota | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | **1** | | |  | | --- | | **2** | | |  | | --- | | **3** | | |  | | --- | | **4** | | |  | | --- | | **5** | | |  | | --- | | **6** | | |  | | --- | | **7** | | | | | |  |  | |  | | --- | | **Name of characteristics in English** | | | |  | | --- | | **Nom du caractère en français** | | | |  | | --- | | **Name des Merkmals auf Deutsch** | | |  | | --- | | **Nombre del carácter en español** | |  |  | |  |  | |  | | --- | | states of expression | | | |  | | --- | | types d’expression | | | |  | | --- | | Ausprägungsstufen | | |  | | --- | | tipos de expresión | | |  | | --- | |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 1 | Numéro de caractère | | | |  |  |  |  | | 2 | (\*) | Caractère avec astérisque | – voir le chapitre 6.1.2 | |  |  |  |  | | 3 | Type d’expression | | | |  | QL | Caractère qualitatif | – voir le chapitre 6.3 | |  | QN | Caractère quantitatif | – voir le chapitre 6.3 | |  | PQ | Caractère pseudo qualitatif | – voir le chapitre 6.3 | |  |  |  |  | | 4 | Méthode d’observation (et type de parcelle, si applicable) | | | |  | MG, MS, VG, VS | | – voir le chapitre 4.1.5 | |  |  |  |  | | 5 | |  | | --- | | (+) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Voir les explications du tableau des caractères au chapitre 8.2 | | | | |  |  |  |  | | 6 | |  | | --- | | (a)-(d) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Voir les explications du tableau des caractères au chapitre 8.1 | | | | |  |  |  |  | | 7 | |  | | --- | | Échelle des stades de croissance Voir l’explication du tableau des caractères au chapitre 8.3 | | | | | |
|  |  |
| |  | | --- | | Types de variétés AS, AV, AF, HV et HF     Voir le chapitre 2.3 | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 7. | Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres |

|  |  | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties  Exemples  Beispielssorten  Variedades ejemplo | Note/  Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** |  | **QL** | **VG** |  | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf: variegation** | | | |  | | --- | | **Feuille : panachure** | | | |  | | --- | | **Blatt: Panaschierung** | | |  | | --- | | **Hoja: variegación** | |  |  |
|  |  | absent | | absente | | fehlend | ausente | Aida (HV), Futura 75 (AS) | 1 |
|  |  | present | | présente | | vorhanden | presente | Divina (HV) | 9 |
| **2.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties with leaf variegation: absent: Leaf: intensity of green color** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés avec feuille : panachure : absente : Feuille : intensité de la couleur verte** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten mit Blatt: Panaschierung : fehlend: Blatt: Intensität der Grünfärbung** | | |  | | --- | | **Sólo variedades con variegación : ausente: Hoja: intensidad del color verde** | |  |  |
|  |  | light | | claire | | hell | clara | Aida (HV), Fibror 79 (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fedora 17 (AS),  Theresa (HV) | 2 |
|  |  | dark | | foncée | | dunkel | oscura | Finola (AS), Gill (HV) | 3 |
| **3.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf: number of leaflets** | | | |  | | --- | | **Feuille : nombre de folioles** | | | |  | | --- | | **Blatt: Anzahl Blattfiedern** | | |  | | --- | | **Hoja: número de foliolos** | |  |  |
|  |  | three or less | | trois ou moins | | drei oder weniger | tres o menos | Bedrolite (HV),  MGC 1013 (HV) | 1 |
|  |  | five | | cinq | | fünf | cinco | Aida (HV), Finola (AS) | 2 |
|  |  | seven | | sept | | sieben | siete | GRX53 (HF), Uso 31 (AS) | 3 |
|  |  | nine | | neuf | | neun | nueve | Fibror 79 (AS) | 4 |
|  |  | eleven or more | | onze ou plus | | elf oder mehr | once o más |  | 5 |
| **4.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Central leaflet: length** | | | |  | | --- | | **Foliole centrale : longueur** | | | |  | | --- | | **Mittlere Blattfieder: Länge** | | |  | | --- | | **Foliolo central: longitud** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta | Damato Red (HV) | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | MGC 1013 (HV) | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Divina (HV) | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Aida (HV) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Felina 32 (AS) | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga | Carmagnola (AS) | 9 |
| **5.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Central leaflet: width** | | | |  | | --- | | **Foliole centrale : largeur** | | | |  | | --- | | **Mittlere Blattfieder: Breite** | | |  | | --- | | **Foliolo central: anchura** | |  |  |
|  |  | very narrow | | très étroite | | sehr schmal | muy estrecha |  | 1 |
|  |  | very narrow to narrow | | très étroite à étroite | | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha | Celeste (HV) | 2 |
|  |  | narrow | | étroite | | schmal | estrecha | MGC 1013 (HV) | 3 |
|  |  | narrow to medium | | étroite à moyenne | | schmal bis mittel | estrecha a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fibrol (AS), Theresa (HV) | 5 |
|  |  | medium to broad | | moyenne à large | | mittel bis breit | media a ancha | Hulkberry (HV) | 6 |
|  |  | broad | | large | | breit | ancha | Gill (HV), Uso 31 (AS) | 7 |
|  |  | broad to very broad | | large à très large | | breit bis sehr breit | ancha muy ancha |  | 8 |
|  |  | very broad | | très large | | sehr breit | muy ancha | Carmagnola (AS), Enectabis (HF) | 9 |
| **6.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petiole: length** | | | |  | | --- | | **Pétiole : longueur** | | | |  | | --- | | **Blattstiel: Länge** | | |  | | --- | | **Peciolo: longitud** | |  |  |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Fibrol (AS),  MGC 1013 (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Bedrolite (HV),  Divina (HV),  Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Carmagnola (AS) | 3 |
| **7.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petiole: anthocyanin coloration** | | | |  | | --- | | **Pétiole : pigmentation anthocyanique** | | | |  | | --- | | **Blattstiel: Anthocyanfärbung** | | |  | | --- | | **Peciolo: pigmentación antociánica** | |  |  |
|  |  | absent or very weak | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Fibrol (AS), Gill (HV) | 1 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Ruby (AS), Theresa (HV) | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Dioica 88 (AS),  Gayle (HV) | 3 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | M-1337 (HV) | 4 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte | EVLS 113 (HV),  Finola (AS) | 5 |
| **8.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of type AS: Time of male flowering** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de type AS : Époque de floraison mâle** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten des Typs AS: Zeitpunkt der männlichen Blüte** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de tipo AS: Época de floración masculina** | |  |  |
|  |  | very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | Uso 31 (AS) | 1 |
|  |  | very early to early | | très précoce à précoce | | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana |  | 2 |
|  |  | early | | précoce | | früh | temprana |  | 3 |
|  |  | early to medium | | précoce à moyenne | | früh bis mittel | temprana a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fibrol (AS) | 5 |
|  |  | medium to late | | moyenne à tardive | | mittel bis spät | media a tardía |  | 6 |
|  |  | late | | tardive | | spät | tardía | Felina 32 (AS) | 7 |
|  |  | late to very late | | tardive à très tardive | | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía |  | 8 |
|  |  | very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Dioica 88 (AS) | 9 |
| **9.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AV, AF, HV and HF: Time of female flowering** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Époque de floraison femelle** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AV, AF, HV und HF: Zeitpunkt der weiblichen Blüte** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Época de floración femenina** | |  |  |
|  |  | very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | Celeste (HV) | 1 |
|  |  | very early to early | | très précoce à précoce | | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana |  | 2 |
|  |  | early | | précoce | | früh | temprana | Theresa (HV) | 3 |
|  |  | early to medium | | précoce à moyenne | | früh bis mittel | temprana a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | M-1337 (HV) | 5 |
|  |  | medium to late | | moyenne à tardive | | mittel bis spät | media a tardía |  | 6 |
|  |  | late | | tardive | | spät | tardía | Goya (HV) | 7 |
|  |  | late to very late | | tardive à très tardive | | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía |  | 8 |
|  |  | very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | HURV2019PL (HF) | 9 |
| **10.** |  | **QN** | **VG** |  |  | **2102 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of type AS: Inflorescence: anthocyanin coloration of male flowers** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de type AS : Inflorescence : pigmentation anthocyanique des fleurs mâles** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten des Typs AS: Blütenstand: Anthocyanfärbung der männlichen Blüten** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de tipo AS: Inflorescencia: pigmentación antociánica de las flores masculinas** | |  |  |
|  |  | absent or very weak | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | very weak to weak | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Uso 31 (AS) | 3 |
|  |  | weak to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | débil a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Felina 32 (AS) | 5 |
|  |  | medium to strong | | moyenne à forte | | mittel bis stark | media a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Adzelviesi (AS) | 7 |
|  |  | strong to very strong | | forte à très forte | | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte | Finola (AS) | 8 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **11.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AV, AF, HV and HF: Female inflorescence:  anthocyanin coloration** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Inflorescence femelle : pigmentation anthocyanique** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AV, AF, HV und HF: Weiblicher Blütenstand: Anthocyanfärbung** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Inflorescencia femenina: pigmentación antociánica** | |  |  |
|  |  | absent or weak | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o débil | Aida (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Stromboli (HV) | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | HURV2019PL (HF) | 3 |
| **12.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** |  | **2102 2202 2302 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Plant: proportion of monoecious plants** | | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes monoïques** | | | |  | | --- | | **Pflanze: Anteil einhäusiger Pflanzen** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas monoicas** | |  |  |
|  |  | absent or low | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o baja |  | 1 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | baja a media |  | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media |  | 3 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | media a alta |  | 4 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alta |  | 5 |
| **13.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** |  | **2102 2202 2302 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Plant: proportion of female plants** | | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes femelles** | | | |  | | --- | | **Pflanze: Anteil weiblicher Pflanzen** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas femeninas** | |  |  |
|  |  | absent or low | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o baja |  | 1 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | baja a media |  | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media |  | 3 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | media a alta |  | 4 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alta |  | 5 |
| **14.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** |  | **2102 2202 2302 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Plant: proportion of male plants** | | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes mâles** | | | |  | | --- | | **Pflanze: Anteil männlicher Pflanzen** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas masculinas** | |  |  |
|  |  | absent or low | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o baja |  | 1 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | baja a media |  | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media |  | 3 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | media a alta |  | 4 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alta |  | 5 |
| **15.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Female flower: length of stigmas** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : longueur des stigmates** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Weibliche Blüte: Länge der Narben** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: longitud de los estigmas** | |  |  |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | EVLS 113 (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Divina (HV) | 2 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Bedrobinol (HV), HURV2019PL (HF) | 3 |
| **16.** |  | **QN** | **VG** |  |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Female flower: thickness of stigmas** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : épaisseur des stigmates** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Weibliche Blüte: Dicke der Narben** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: grosor de los estigmas** | |  |  |
|  |  | thin | | mince | | dünn | delgado | HURV2019CBG (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Divina (HV) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | grueso | HURV2019PL (HF) | 3 |
| **17.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Female flower: contortion of stigmas** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : contorsion des stigmates** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Weibliche Blüte: Verdrehung der Narben** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: contorsión de los estigmas** | |  |  |
|  |  | absent or weak | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o débil | Aida (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | HURV2019PL (HF),  MGC 1008 (HV) | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | MGC 1009 (HV) | 3 |
| **18.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Plant: height** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Plante : hauteur** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Pflanze: Höhe** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Planta: altura** | |  |  |
|  |  | very short | | très basse | | sehr niedrig | muy baja | Adzelviesi (AS),  Finola (AS) | 1 |
|  |  | very short to short | | très basse à basse | | sehr niedrig bis niedrig | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | short | | basse | | niedrig | baja |  | 3 |
|  |  | short to medium | | basse à moyenne | | niedrig bis mittel | baja a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Uso 31 (AS) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à haute | | mittel bis hoch | media a alta | Fibrol (AS) | 6 |
|  |  | long | | haute | | hoch | alta | Felina 32 (AS) | 7 |
|  |  | long to very long | | haute à très haute | | hoch bis sehr hoch | alta a muy alta | Fibror 79 (AS) | 8 |
|  |  | very long | | très haute | | sehr hoch | muy alta | Dioica 88 (AS) | 9 |
| **19.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Plant: height** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Plante : hauteur** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Pflanze: Höhe** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Planta: altura** | |  |  |
|  |  | very short | | très basse | | sehr niedrig | muy baja | MGC 1027 (HV) | 1 |
|  |  | very short to short | | très basse à basse | | sehr niedrig bis niedrig | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | short | | basse | | niedrig | baja | Chuy (HV) | 3 |
|  |  | short to medium | | basse à moyenne | | niedrig bis mittel | baja a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Aida (HV) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à haute | | mittel bis hoch | media a alta |  | 6 |
|  |  | long | | haute | | hoch | alta | Bedrolite (HV),  EVLS 113 (HV) | 7 |
|  |  | long to very long | | haute à très haute | | hoch bis sehr hoch | alta a muy alta | Obi (HF) | 8 |
|  |  | very long | | très haute | | sehr hoch | muy alta |  | 9 |
| **20.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Main stem: color** | | | |  | | --- | | **Tige principale : couleur** | | | |  | | --- | | **Haupttrieb: Farbe** | | |  | | --- | | **Tallo principal: color** | |  |  |
|  |  | yellow | | jaune | | gelb | amarillo | Fibror 79 (AS) | 1 |
|  |  | medium green | | vert moyen | | mittelgrün | verde medio | Bedrobinol (HV),  Felina 32 (AS),  Theresa (HV) | 2 |
|  |  | dark green | | vert foncé | | dunkelgrün | verde oscuro | Aida (HV), Dioica 88 (AS) | 3 |
|  |  | purple | | pourpre | | purpurn | marrón | EVLS 113 (HV), Fibranova (AS) | 4 |
| **21.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Main stem: length of internode** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Tige principale : longueur de l'entre‑nœud** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Haupttrieb: Internodienlänge** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Tallo principal: longitud del entrenudo** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta | Finola (AS) | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta |  | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Uso 31 (AS) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Futura 75 (AS) | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **22.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Main stem: length of internode** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Tige principale : longueur de l'entre‑nœud** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Haupttrieb: Internodienlänge** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Tallo principal: longitud del entrenudo** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | MGC 1027 (HV) | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Beatriz (HV), Divina (HV) | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Aida (HV),  HURV2019PL (HF) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga | EVLS 113 (HV) | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga |  | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga | Enectitaca (HF), Obi (HF) | 9 |
| **23.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Main stem: thickness** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Tige principale : épaisseur** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Haupttrieb: Dicke** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Tallo principal: grosor** | |  |  |
|  |  | thin | | mince | | dünn | delgado | Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Futura 75 (AS) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | grueso | Dioica 88 (AS) | 3 |
| **24.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Main stem: thickness** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Tige principale : épaisseur** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Haupttrieb: Dicke** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Tallo principal: grosor** | |  |  |
|  |  | thin | | mince | | dünn | delgado | Celeste (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Aida (HV) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | grueso | Obi (HF) | 3 |
| **25.** |  | **QN** | **VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AF and HF: Main stem: depth of grooves** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AF et HF : Tige principale : profondeur des cannelures** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AF und HF: Haupttrieb: Tiefe der Furchen** | | |  | | --- | | **Sólo tipos de los tipos AS, AF y HF: Tallo principal: profundidad de los surcos** | |  |  |
|  |  | shallow | | peu profonde | | flach | poco profunda | Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | deep | | profonde | | tief | profunda | Dioica 88 (AS), HURV2019PL (HF) | 3 |
| **26.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204 2204b 2305 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Inflorescence: THC content** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Inflorescence : teneur en THC** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Blütenstand: THC‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Inflorescencia: contenido en THC** | |  |  |
|  |  | absent or very low | | absente ou très faible à faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy bajo | Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | very low to low | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo | Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Futura 75 (AS) | 3 |
| **27.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204b 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Inflorescence: THC content** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF: Inflorescence : teneur en THC** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Blütenstand: THC‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Inflorescencia: contenido en THC** | |  |  |
|  |  | absent or very low | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy bajo | Aida (HV), HURV2019CBG (HV), Octavia (HV) | 1 |
|  |  | very low to low | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo | A1 Philadelphia (HV), Sara (HV) | 2 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo |  | 3 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | bajo a medio | Beatriz (HV), Bediol (HV) | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | HURV2019PL (HF), Toluca (HV) | 5 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | medio a alto | Bedrobinol (HV),  Raquel (HV) | 6 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alto | Bedrocan (HV),  GRX53 (HF),  Hulkberry (HV) | 7 |
|  |  | high to very high | | élevée à très élevée | | hoch bis sehr hoch | alto a muy alto | Nanda Devi (HV),  Original Blitz (HV) | 8 |
|  |  | very high | | très élevée | | sehr hoch | muy alto |  | 9 |
| **28.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204 2204b 2305 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Inflorescence: CBD content** | | | |  | | --- | | **Inflorescence : teneur en CBD** | | | |  | | --- | | **Blütenstand: CBD‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Inflorescencia: contenido en CBD** | |  |  |
|  |  | absent or very low | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy bajo | Bedrobinol (HV), Enectacalm (HF),  Raquel (HV),  Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | very low to low | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo | Aida (HV),  Fedora 17 (AS),  Octavia (HV) | 2 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Futura 75 (AS),  Theresa (HV) | 3 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | bajo a medio | Beatriz (HV), Toluca (HV) | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Bediol (HV), Sara (HV) | 5 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | medio a alto | Sibari (HV) | 6 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alto | Goya (HV) | 7 |
|  |  | high to very high | | élevée à très élevée | | hoch bis sehr hoch | alto a muy alto | A1 Philadelphia (HV), Enectonica (HF) | 8 |
|  |  | very high | | très élevée | | sehr hoch | muy alto |  | 9 |
| **29.** |  | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204b 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Inflorescence: CBG content** | | | |  | | --- | | **Inflorescence : teneur en CBG** | | | |  | | --- | | **Blütenstand: CBG‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Inflorescencia: contenido en CBG** | |  |  |
|  |  | very low | | très faible | | sehr gering | muy bajo | A1 Philadelphia (HV), Bedrolite (HV) | 1 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Mati (HV), Moniek (HV) | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | HURV2019CBG (HV), Juani (HV), Octavia (HV) | 3 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alto | Aida (HV) | 4 |
|  |  | very high | | très élevée | | sehr hoch | muy alto |  | 5 |
| **30.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(c)** | **2204 2202b 2306 2306b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Main stem: pith in cross-section** | | | |  | | --- | | **Tige principale : moelle en section transversale** | | | |  | | --- | | **Haupttrieb: Füllung im Querschnitt** | | |  | | --- | | **Tallo principal: médula en sección transversal** | |  |  |
|  |  | absent or thin | | absente ou fine | | fehlend oder dünn | ausente o delgada | HURV2019PL (HF), Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Divina (HV),  Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | gruesa | Finola (AS), Gill (HV), MGC 1009 (HV) | 3 |
| **31.** |  | **QN** | **MG** |  |  | **2205 2307** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Seed: weight per 1,000 seeds** | | | |  | | --- | | **Graine : poids pour 1 000 graines** | | | |  | | --- | | **Samen: Tausendkorngewicht** | | |  | | --- | | **Semilla: peso por 1.000 semillas** | |  |  |
|  |  | very low | | très faible | | sehr gering | muy bajo | Finola (AS) | 1 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Chamaeleon (AS), Enectitaca (HF) | 2 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | medio | Enectacalm (HF),  Felina 32 (AS) | 3 |
|  |  | high | | élevé | | hoch | alto | Santhica 27 (AS) | 4 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr hoch | muy alto | Fibror 79 (AS) | 5 |
| **32.** |  | **PQ** | **VG** |  |  | **2205 2307** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Seed: color of testa** | | | |  | | --- | | **Graine : couleur du tégument** | | | |  | | --- | | **Samen: Farbe der Samenschale** | | |  | | --- | | **Semilla: color del tegumento** | |  |  |
|  |  | light grey | | gris clair | | hellgrau | gris claro | Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium grey | | gris moyen | | mittelgrau | gris medio | Enectavio (HF),  Uso 31 (AS) | 2 |
|  |  | grey brown | | brun gris | | graubraun | marrón grisáceo | Enectacalm (HF),  Fedora 17 (AS) | 3 |
|  |  | yellowish brown | | brun jaunâtre | | gelblichbraun | marrón amarillento | Fibror 79 (AS) | 4 |
|  |  | brown | | brun | | braun | marrón | Dioica 88 (AS), Enectitaca (HF) | 5 |
| **33.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2205 2307** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Seed: marbling** | | | |  | | --- | | **Graine : marbrure** | | | |  | | --- | | **Samen: Marmorierung** | | |  | | --- | | **Semilla: veteado** | |  |  |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Enectacalm (HF),  Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Enectavio (HF),  Felina 32 (AS) | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Dioica 88 (AS) | 3 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | 8. | Explications du tableau des caractères | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | | | | | *8.1* | *Explications portant sur plusieurs caractères* | | | |  | | | | |  | |  | | --- | |  | | | | |  |  | | | |  | Les caractères auxquels l’un des codes suivants a été attribué dans le tableau des caractères doivent être examinés de la manière indiquée ci-après : | | | |  | | | | | |  | | --- | | (a) | | |  | | --- | | Les observations doivent être effectuées au cours de la période comprise entre le début de la floraison (stade de croissance 2101, 2201 ou 2301, selon celui qui est le plus précoce) et le début de la maturité des semences (type AS) ou de la sénescence des fleurs (types AV, AF, HV et HF). | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (b) | | |  | | --- | | Pour les variétés de type AS, les observations doivent être effectuées sur la dernière pair de feuilles opposées et pleinement développées. Pour les variétés de types AV, AF, HV et HF, les observations doivent être effectuées sur des feuilles pleinement développées du milieu de la plante. | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (c) | | |  | | --- | | Pour les variétés de type AS, les observations doivent être effectuées sur l'entre-nœud situé en dessous de la dernière pair de feuilles opposées des plantes femelles et/ou monoïques. Pour les variétés de type AV, AF, HV et HF, les observations doivent être effectuées sur l'entre-nœud situé en dessous d'une feuille pleinement développée à partir du milieu de la plante. | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (d) | | |  | | --- | | La formation de semences affecte la production de cannabinoïdes et doit donc être évitée pour les types HV et HF. En cas de culture dans un environnement contrôlé, toute fleur mâle doit être retirée avant que le pollen ne soit libéré. | | | | |  |  |  |  | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | |  | | | |  | | --- | | *8.2* | | *Explications portant sur certains caractères* | | | |
| |  | | --- | |  | | |  | | --- | | Ad. 3 : Feuille : nombre de folioles  Il convient d'observer le nombre prédominant de folioles au milieu de la plante. | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 8 : Seulement les variétés de type AS : Époque de floraison mâle  L'époque de la floraison mâle est atteinte lorsqu'au moins une fleur mâle est ouverte sur 50 % des plantes portant des fleurs mâles.    Les premières fleurs mâles apparaissent le plus souvent à l'aisselle des feuilles de la tige principale. Les fleurs mâles apparaissent généralement environ 2 semaines avant que les stigmates des fleurs femelles ne soient visibles.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | A close-up of a plant  Description automatically generated  Bractée  Stipule | | A diagram of a plant  Description automatically generated  Ovule  Trichomes  Stigmates | | Fleur mâle | Fleur femelle | Section transversale longitudinale de la fleur femelle | | | | |  | | --- | | Ad. 9 : Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Époque de floraison femelle  L'époque de la floraison femelle est atteinte lorsque les premiers stigmates sont visibles sur 50 % des plantes. | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 11 : Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Inflorescence femelle : pigmentation anthocyanique  La couleur des bractées, des stipules et des feuilles de sucre doit être observée.  Les feuilles de sucre sont les feuilles situées entre les bouquets de fleurs femelles.   |  |  | | --- | --- | | A close up of a plant  Description automatically generated | A close up of a plant  Description automatically generated | | 1 | 3 | | absente ou faible | forte | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 12 : Plante : proportion de plantes monoïques  Le *Cannabis sativa* L. est dioïque par nature et est principalement contrôlé par un système chromosomique XY, où XX = femelle et XY = mâle. Les plantes monoïques (fleurs mâles et femelles sur une même plante) apparaissent naturellement de manière occasionnelle, mais sont généralement développées par l'activité de sélection (Bócsa, 1998). La présence de gènes "masculinisants" et "féminisants" sur les chromosomes sexuels régule davantage l'expression du sexe, ce qui entraîne une variation variétale de la proportion de plantes mâles/femelles/monoïques.    Plantes monoïques : plantes ayant des fleurs mâles et des fleurs femelles.  Plantes dioïques : plantes à fleurs mâles ou femelles uniquement  L'expression du sexe peut être affectée par les conditions environnementales et le stress. L'apparition d'un nombre limité de fleurs mâles sur une plante à floraison femelle ne doit donc pas conduire à qualifier ces plantes de monoïques.     |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proportion | Note | Plages (pourcentage) | | faible | 1 | ≤ 5 % | | faible à moyenne | 2 | 6-35 % | | moyenne | 3 | 36-65 % | | moyenne à élevée | 4 | 66-95 % | | élevée | 5 | ≥ 96 % | | | | |  | | --- | | Ad. 13 : Plante : proportion de plantes femelles  Voir Ad. 12 | | | |  | | --- | | Ad. 14 : Plante : proportion de plantes mâles  Voir Ad. 12 | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 15 : Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : longueur des stigmates   |  |  | | --- | --- | |  |  | | 1 | 3 | | courte | longue | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 17 : Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : contorsion des stigmates   |  |  | | --- | --- | |  |  | | 1 | 3 | | absente ou faible | forte | | | | |  | | --- | | Ad. 18 : Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Plante : hauteur  Les observations doivent être effectuées sur des plantes femelles et/ou monoïques, du niveau du sol jusqu'au sommet de la plante, y compris l'inflorescence. | | | |  | | --- | | Ad. 19 : Seulement les variétés de types HV et HF : Plante : hauteur  Voir Ad. 18 | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 26 : Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Inflorescence : teneur en THC  Le procédé de détermination simultanée la teneur en THC, CBD et CBG est basé sur une détermination quantitative du Δ9-tétrahydrocannabinol (THC), du cannabidiol (CBD) et du cannabigérol (CBG) par chromatographie en phase gazeuse après extraction à l'aide d'un solvant approprié.    Échantillonnage  L'échantillon doit être prélevé sur les 30 cm supérieurs de la tige principale, contenant des inflorescences femelles bien développées.    Types AS, AV et AF : un mélange de 20 plantes  Type HV : un mélange de 5 plantes  Type HF : un mélange de 10 plantes    Les feuilles (de sucre) doivent être enlevées autant que possible.    L’échantillon doit être séché dès que possible (dans les 48 heures) à une température inférieure à 70º C. Les échantillons doivent être séchés à un poids constant et à un taux d’humidité compris entre 8 et 13%. Une fois séchés, les échantillons peuvent être stockés (sans être broyés) à une température inférieure à 25º C dans un endroit obscur.    Détermination de la teneur en THC/CBD/CBG (Adapté de : Règlement délégué (UE) n° 639/2014 de la Commission, Annexe II (dernière version modifiée)).    *1. Préparation de l’échantillon pour les essais*  Eliminer les fragments de tiges et de graines de plus de 2 mm des échantillons séchés.  Broyer les échantillons séchés afin d’obtenir une poudre semi‑fine (passé à travers un tamis à mailles de 1 mm).  La poudre peut être stockée pendant 10 semaines à une température inférieure à 25º C dans un endroit obscur et sec.  *2. Réactifs et solution d'extraction*  Réactifs :   |  |  | | --- | --- | | - | Δ9-tétrahydrocannabinol (THC), pur pour analyses chromatographiques. | | - | Cannabidiol (CBD), pur à des fins chromatographiques | | - | Cannabigérol (CBG), pur à des fins chromatographiques | | - | squalane, pur à des fins chromatographiques, comme étalon interne. |   Solution d'extraction :   |  |  | | --- | --- | | - | 35 mg de squalane pour 100 ml d'hexane. |   *3. Extraction des cannabinoïdes*  Peser 100 mg de l’échantillon en poudre pour les essais, placer dans un tube à centrifuger et ajouter 5 ml de solution d’extraction contenant l’étalon interne.  Placer dans un bain à ultrasons pendant 20 minutes. Centrifuger pendant 5 minutes à 3 000 tours‑minute, puis supprimer la solution de THC surnageante. Injecter cette dernière dans le chromatographe et réaliser une analyse quantitative.    *4. Chromatographie en phase gazeuse*  (a) Equipement  - chromatographe en phase gazeuse pourvu d’un détecteur à ionisation de flamme et d’un injecteur à fentes ou sans fentes  - colonne permettant une bonne séparation des cannabinoïdes, par exemple une colonne capillaire de verre de 25 m de long et de 0,22 mm de diamètre imprégné avec une phase de phényl-méthyl-siloxane non polaire à 5%.  (b) Plages d'étalonnage  Au moins trois points comprenant les points 0,04 et 0,50 mg/ml de chacun des cannabinoïdes présents dans la solution d'extraction.  (c) Conditions expérimentales  Les conditions suivantes sont données à titre d'exemple pour la colonne visée au point a).  - Température du four 260º C  - Température de l'injecteur 300º C  - Température du détecteur 300º C  (d) Volume d'injection : 1 µl    Résultats  Les teneurs en THC, CBD et CBG doivent être déterminées à deux décimales près en grammes de  Δ9-THC, CBD et CBG respectivement, par 100 grammes d'échantillon analytique séché à poids constant. Une tolérance de 0,03 g par 100 grammes s'applique.    Des méthodes alternatives peuvent être utilisées pour autant qu'elles donnent les mêmes résultats.  La gamme d'expression des notes 1 à 3 du caractère 26 est comprise dans l'expression de la note 1 du caractère 27. | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Ad. 27 : Seulement les variétés de types HV et HF: Inflorescence : teneur en THC  Voir Ad. 26  La gamme d'expression des notes 1 à 3 du caractère 26 est équivalente à l'expression de la note 1 du caractère 27. | | | |  | | --- | | Ad. 28 : Inflorescence : Teneur en CBD  Voir Ad. 26 | | | |  | | --- | | Ad. 29 : Inflorescence : Teneur en CBG  Voir Ad. 26 | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 30 : Tige principale : moelle en section transversale   |  |  |  | | --- | --- | --- | | A drawing of a circle  Description automatically generated | | | | 1 | 2 | 3 | | absente ou fine | moyenne | épaisse | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 33 : Graine : marbrure  La marbrure est le motif noir en mosaïque.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | Seed marbling Anka weak | Seed marbling FibreGem medium | Seed marbling Kepnock strong | | 1 | 2 | 3 | | faible | moyenne | forte | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | *8.3* | | |  | | --- | | *Stades de croissance* | | | |

Les stades de croissance du chanvre sont enregistrés au moyen d’un code à quatre chiffres décrivant les principaux stades de croissance, en fonction du sexe de la plante, puis les stades de développement détaillés (Mediavilla, Vito *et al.,* 1998). Cette échelle de croissance est légèrement modifiée par l'ajout de définitions de stades (marqués par \*) pour tenir compte des types AV, AF, HV et AF lorsqu'aucune graine n'est formée. Les stades portant le même numéro indiquent le même stade de croissance, par exemple 1006=1006b.

Principaux stades de croissance

Quatre principaux stades décrivent le cycle de vie d’une plante et sont codés au moyen du premier chiffre de leur code à quatre chiffres.

|  |  |
| --- | --- |
| Premier chiffre du code | Définition |
| 0 | Germination et levée |
| 1 | Stade végétatif |
| 2 | Floraison et formation des graines |
| 3 | Sénescence |

Stades de croissance secondaires

Les stades de croissance secondaires sont décrits au moyen d’un second chiffre, qui indique le sexe de la plante, le troisième et le quatrième chiffres indiquant le stade de développement de la plante.

| Code | Définition | Observations | |
| --- | --- | --- | --- |
| **Germination et levée** | | | |
| 0000 | Graine sèche |  | |
| 0003 | Cotylédons déployés |  | |
| **Stade végétatif** concerne la tige principale. On considère que les feuilles sont déployées lorsque les folioles mesurent au moins 1 cm de long. | | | |
| 1002 | 1re paire de feuilles | | 1 foliole |
| 1004 | 2e paire de feuilles | | 3 folioles |
| 1006 | 3e paire de feuilles | | 5 folioles |
| 10xx | Dernière paire de feuilles opposées | | xx = 2 fois ne paire de feuilles |
| **Floraison et formation des graines** concerne la tige principale, y compris les branches. | | | |
| 2000 | GV point (c’est‑à‑dire induction de la floraison) | | Modification de la phyllotaxie sur la tige principale qui passe d’une disposition opposée à une disposition alterne. La distance entre les pétioles des feuilles alternes est d’au moins 0,5 cm |
| 2001 | Ébauches florales | | Le sexe ne peut presque pas être distingué |
|  | **Plante mâle** | |  |
| 2100 | Formation de la fleur | | Premières fleurs staminées fermées |
| 2101 | Début de la floraison | | Premières fleurs staminées écloses |
| 2102 | Floraison | | 50% des fleurs staminées écloses |
| 2103 | Fin de la floraison | | 95% des fleurs staminées écloses ou fanées |
|  | **Plante femelle** | |  |
| 2200 | Formation de la fleur | | Premières fleurs pistillées  Bractées dépourvues de styles |
| 2201 | Début de la floraison | | Styles sur les premières fleurs femelles |
| 2202 | Floraison | | 50% des bractées formées |
| 2203 | Début de la maturité du grain | | Premiers grains durs |
| 2204 | Maturité du grain | | 50% des grains durs |
| 2205 | Fin de la maturité du grain | | 95% des grains durs ou brisés |
|  | **Plante hermaphrodite** | | |
| 2300 | Formation de la fleur femelle | | Premières fleurs pistillées  Bractées périgonales dépourvus de styles |
| 2301 | Début de la floraison femelle | | Premier style visible |
| 2302 | Floraison femelle | | 50% des bractées formées |
| 2303 | Formation de la fleur mâle | | Premières fleurs staminées fermées |
| 2304 | Floraison mâle | | 50% des fleurs staminées écloses |
| 2305 | Début de la maturité du grain | | Premiers grains durs |
| 2306 | Maturité du grain | | 50% des grains durs |
| 2307 | Fin de la maturité du grain | | 95% des grains durs ou brisés |
| **Sénescence** | | | |
| 3001 | Dessiccation de la feuille | | Feuilles sèches |
| 3002 | Dessiccation de la tige | | Feuilles tombées |
| 3003 | Décomposition de la tige | | Fibre libérienne libérée |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | |  | | |  |  | | --- | --- | | 9. | Bibliographie | | |  |  |  | | --- | | Bócsa, I., 1998: Genetic Improvement: Conventional Approaches*.* In: Advances in Hemp Research. Paolo Ranalli (Ed.). Haworth Food Products Press. New York, US, 272 pp.  Bredemann, G., 1922 : Die Bestimmung des Fasergehaltes in Bastfaserpflanzen bei züchterischen Untersuchungen. Faserforschung 2. Hirzel Verlag. Leipzig, DE, pp. 239 to 258  Clarke, R.C., 1998: Botany of the Genus *Cannabis.* In: Advances in Hemp Research. Paolo Ranalli (Ed.). Haworth Food Products Press. New York, US, 272 pp.  Clarke, R.C. and M.D Merlin, 2016: Cannabis Domestication, Breeding History, Present-day Genetic Diversity, and Future Prospects. In: Critical Reviews in Plant Sciences, 35:5-6, US, pp. 293 to 327  Cole, M.D., 2003: The analysis of controlled substances – a systematic approach. John Wiley and Sons Ltd., Chichester, GB. ISBN 0-471-49252-3.  Mediavilla, V., Jonquera, M., Schmid-Slembrouck, I., Soldati, A., 1998. Decimal code for growth stages of hemp (*Cannabis sativa* L.). Journal of the International Hemp Association 5(2), NL, pp. 67 to 72  Meijer de, E.P.M., 1994: Diversity in Cannabis. Thesis Wageningen University, NL, ISBN 90-5485-338-7: 131 pp.  Meijer de, E.P.M., 1995: Fibre hemp cultivars: A survey of origin, ancestry, availability and brief agronomic characteristics. Journal of the International Hemp Association 2(2), NL, pp. 66 to 73  Meijer de, E.P.M., 1998: Cannabis Germplasm Resources. In: Advances in Hemp Research. Paolo Ranalli (Ed.). Haworth Food Products Press. New York, US, 272 pp. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | 10. | Questionnaire technique | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | |  | Date de la demande : (réservé aux administrations) | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE à remplir avec une demande de certificat d’obtention végétale | | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 1. | Objet du questionnaire technique | | | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.1 | | Nom botanique | |  | | --- | | *Cannabis sativa* L. | | |  | | --- | |  | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.2 | | Nom commun | |  | | --- | | Cannabis, Chanvre | |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 2. | Demandeur | | | | |  |  |  |  |  | |  | Nom | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Adresse | |  |  | |  | |  |  |  |  |  | |  | Numéro de téléphone | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Numéro de télécopieur | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Adresse électronique | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Obtenteur (s’il est différent | |  |  | |  | du demandeur) | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 3. | Dénomination proposée et référence de l’obtenteur | | | | |  |  |  |  |  | |  | Dénomination proposée | |  |  | |  | (le cas échéant) | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Référence de l’obtenteur | |  |  | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | | | Page {x} de {y} | Numéro de référence : | |  | | | | | |  |  |  | | | | |  | | --- | | #4. | | Renseignements sur le schéma de sélection et le mode de multiplication de la variété | | | | |  |  |  | | | |  | 4.1 | Schéma de sélection | | | |  | Variété résultant d’une : | | | | |  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.1.1 | | |  | | --- | | Hybridation | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | hybridation contrôlée  (indiquer les variétés parentales) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  parent femelle                                                                      parent mâle | | | | |  | | --- | | b) | | |  | | --- | | hybridation à généalogie partiellement inconnue  (indiquer la ou les variété(s) parentale(s) connue(s)) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  parent femelle                                                                      parent mâle | | | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | hybridation à généalogie totalement inconnue | | [ ] | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.2 | | |  | | --- | | Mutation  (indiquer la variété parentale) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.3 | | |  | | --- | | Découverte et développement  (indiquer le lieu et la date de la découverte, ainsi que la méthode de développement) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.4 | | Autre (préciser) | [ ] | |  |  | | |  |  | | | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  | 4.2 | Méthode de multiplication de la variété | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.2.1 | | |  | | --- | | Variétés reproduites par voie sexuée | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | Pollinisation croisée | | [ ] | | |  | | --- | | b) | | |  | | --- | | Hybride | | [ ] | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | Semences féminisées | | [ ] | | |  | | --- | | d) | | |  | | --- | | Autre (veuillez préciser) | | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | |  | | --- | | 4.2.2 | | |  | | --- | | Multiplication végétative | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | boutures | | [ ] | | |  | | --- | | b) | | |  | | --- | | multiplication *in vitro* | | [ ] | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | Autre (veuillez préciser) | | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | |  | | --- | | 4.2.3 | | Autre (veuillez préciser) | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | | |  | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : | |
|  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 5. | Caractères de la variété à indiquer (Le chiffre entre parenthèses renvoie aux caractères correspondants dans les principes directeurs d’examen; prière d’indiquer la note appropriée.) | | | |  |  |  |  | |

|  | Caractères | Exemples | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.1** |  |  | | --- | | **(3)** | | |  | | --- | | **Feuille : nombre de folioles** | |  |  |
|  | |  | | --- | | trois ou moins | | |  | | --- | | Bedrolite (HV), MGC 1013 (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | cinq | | |  | | --- | | Aida (HV), Finola (AS) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sept | | |  | | --- | | GRX53 (HF), Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | neuf | | |  | | --- | | Fibror 79 (AS) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | onze ou plus | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.2** |  |  | | --- | | **(5)** | | |  | | --- | | **Foliole centrale : largeur** | |  |  |
|  | |  | | --- | | très étroite | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très étroite à étroite | | |  | | --- | | Celeste (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | étroite | | |  | | --- | | MGC 1013 (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | étroite à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | | Fibrol (AS), Theresa (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à large | | |  | | --- | | Hulkberry (HV) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | large | | |  | | --- | | Gill (HV), Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | large à très large | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très large | | |  | | --- | | Carmagnola (AS), Enectabis (HF) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.3** |  |  | | --- | | **(8)** | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de type AS : Époque de floraison mâle** | |  |  |
|  | |  | | --- | | très précoce | | |  | | --- | | Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très précoce à précoce | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | précoce | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | précoce à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | | Fibrol (AS) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à tardive | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardive | | |  | | --- | | Felina 32 (AS) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardive à très tardive | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très tardive | | |  | | --- | | Dioica 88 (AS) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : |

|  | Caractères | Exemples | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.4** |  |  | | --- | | **(9)** | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Époque de floraison femelle** | |  |  |
|  | |  | | --- | | très précoce | | |  | | --- | | Celeste (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très précoce à précoce | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | précoce | | |  | | --- | | Theresa (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | précoce à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | | M-1337 (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à tardive | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardive | | |  | | --- | | Goya (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardive à très tardive | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très tardive | | |  | | --- | | HURV2019PL (HF) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.5** |  |  | | --- | | **(12)** | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes monoïques** | |  |  |
|  | |  | | --- | | absente ou faible | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | faible à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.6** |  |  | | --- | | **(13)** | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes femelles** | |  |  |
|  | |  | | --- | | absente ou faible | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | faible à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.7** |  |  | | --- | | **(14)** | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes mâles** | |  |  |
|  | |  | | --- | | absente ou faible | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | faible à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : |

|  | Caractères | Exemples | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.8** |  |  | | --- | | **(18)** | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Plante : hauteur** | |  |  |
|  | |  | | --- | | très basse | | |  | | --- | | Adzelviesi (AS), Finola (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très basse à basse | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | basse | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | basse à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | | Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à haute | | |  | | --- | | Fibrol (AS) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | haute | | |  | | --- | | Felina 32 (AS) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | haute à très haute | | |  | | --- | | Fibror 79 (AS) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très haute | | |  | | --- | | Dioica 88 (AS) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.9** |  |  | | --- | | **(19)** | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Plante : hauteur** | |  |  |
|  | |  | | --- | | très basse | | |  | | --- | | MGC 1027 (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très basse à basse | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | basse | | |  | | --- | | Chuy (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | basse à moyenne | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | | Aida (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à haute | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | haute | | |  | | --- | | Bedrolite (HV), EVLS 113 (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | haute à très haute | | |  | | --- | | Obi (HF) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très haute | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.10** |  |  | | --- | | **(20)** | | |  | | --- | | **Tige principale : couleur** | |  |  |
|  | |  | | --- | | jaune | | |  | | --- | | Fibror 79 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | vert moyen | | |  | | --- | | Bedrobinol (HV), Felina 32 (AS),  Theresa (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | vert foncé | | |  | | --- | | Aida (HV), Dioica 88 (AS) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | pourpre | | |  | | --- | | EVLS 113 (HV), Fibranova (AS) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.11** |  |  | | --- | | **(26)** | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Inflorescence : teneur en THC** | |  |  |
|  | absente ou très faible à faible | |  | | --- | | Santhica 27 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | très faible à faible | |  | | --- | | Fedora 17 (AS) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | faible | |  | | --- | | Futura 75 (AS) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : |

|  | Caractères | Exemples | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.12** |  |  | | --- | | **(27)** | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF: Inflorescence : teneur en THC** | |  |  |
|  | |  | | --- | | absente ou très faible | | |  | | --- | | Aida (HV), HURV2019CBG (HV),  Octavia (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très faible à faible | | |  | | --- | | A1 Philadelphia (HV), Sara (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | faible | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | faible à moyenne | | |  | | --- | | Beatriz (HV), Bediol (HV) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | | HURV2019PL (HF), Toluca (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à élevée | | |  | | --- | | Bedrobinol (HV), Raquel (HV) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | élevée | | |  | | --- | | Bedrocan (HV), GRX53 (HF),  Hulkberry (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | élevée à très élevée | | |  | | --- | | Nanda Devi (HV), Original Blitz (HV) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.13** |  |  | | --- | | **(28)** | | |  | | --- | | **Inflorescence : teneur en CBD** | |  |  |
|  | |  | | --- | | absente ou très faible | | |  | | --- | | Bedrobinol (HV), Enectacalm (HF),  Raquel (HV), Santhica 27 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très faible à faible | | |  | | --- | | Aida (HV), Fedora 17 (AS), Octavia (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | faible | | |  | | --- | | Futura 75 (AS), Theresa (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | faible à moyenne | | |  | | --- | | Beatriz (HV), Toluca (HV) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne | | |  | | --- | | Bediol (HV), Sara (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | moyenne à élevée | | |  | | --- | | Sibari (HV) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | élevée | | |  | | --- | | Goya (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | élevée à très élevée | | |  | | --- | | A1 Philadelphia (HV), Enectonica (HF) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | très élevée | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | | 6. | Variétés voisines et différences par rapport à ces variétés | | |  | | --- | | *Veuillez indiquer dans le tableau ci-dessous et dans le cadre réservé aux observations en quoi votre variété candidate diffère de la ou des variété(s) voisine(s) qui, à votre connaissance, s’en rapproche(nt) le plus. Ces renseignements peuvent favoriser la détermination de la distinction par le service d’examen.* | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Dénomination(s) de la ou des variété(s) voisine(s) de votre variété candidate | | |  | | --- | | Caractère(s) par lequel ou lesquels votre variété candidate diffère des variétés voisines | | |  | | --- | | Décrivez l’expression du ou des caractère(s) chez la ou les variété(s) **voisine(s)** | | |  | | --- | | Décrivez l’expression du ou des caractère(s) chez **votre** variété candidate | | | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | *Exemple* | |  | | --- | | *Tige principale : couleur (20)* | | |  | | --- | | *jaune* | | |  | | --- | | *vert moyen* | | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | | |  | Observations : | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | #7. | | Renseignements complémentaires pouvant faciliter l’examen de la variété | | | | |  |  |  | | | | 7.1 | En plus des renseignements fournis dans les sections 5 et 6, existe-t-il des caractères supplémentaires pouvant faciliter l’évaluation de la distinction de la variété? | | | | |  | Oui | [ ] | Non | [ ] | |  | (Dans l’affirmative, veuillez préciser) | | | | | 7.2 | Des conditions particulières sont-elles requises pour la culture de la variété ou pour la conduite de l’examen? | | | | |  | Oui | [ ] | Non | [ ] | |  | (Dans l’affirmative, veuillez préciser) | | | | | 7.3 | Autres renseignements | | | | | |  | | --- | | 7.3.1 Photopériodisme concernant l'induction de la floraison :  a) insensible à la photopériode [ ]  b) jours courts [ ]  c) autre (veuillez préciser) : [ ]  7.3.2 Utilisation principale de la variété :  a) fibre libérienne et cœur ligneux [ ]  b) plante oléagineuse [ ]  c) produits pharmaceutiques [ ]  d) ornementale [ ]  e) autre [ ]    (veuillez préciser)  7.3.3 Type de variété (voir le chapitre 2.3 des principes directeurs d'examen du chanvre (document TG/276/2) pour des explications) :  Type AS : Culture arable, Multiplication par semences [ ]  Type AV : Culture arable, Multiplication végétative [ ]  Type AF : Culture arable, Multiplication par semences féminisées [ ]  Type HV : Culture horticole, Multiplication végétative [ ]  Type HF : Culture horticole, Multiplication par semences féminisées [ ] | | | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | Page {x} de {y} | Numéro de référence : | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 8. | Autorisation de dissémination | | | | | |  | a) | La législation en matière de protection de l’environnement et de la santé de l’homme et de l’animal soumet elle la variété à une autorisation préalable de dissémination? | | | | |  |  | Oui | [ ] | Non | [ ] | |  | b) | Dans l’affirmative, une telle autorisation a-t-elle été obtenue? | | | | |  |  | Oui | [ ] | Non | [ ] | |  | Si oui, veuillez joindre une copie de l’autorisation. | | | | | |  |  |  |  |  |  | |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | 9. Renseignements sur le matériel végétal à examiner ou à remettre aux fins de l’examen | | |  | | 9.1 L’expression d’un ou plusieurs caractère(s) d’une variété peut être influencée par divers facteurs, tels que parasites et maladies, traitement chimique (par exemple, retardateur de croissance ou pesticides), culture de tissus, porte greffes différents, scions prélevés à différents stades de croissance d’un arbre, etc. | |  | | |  | | --- | | 9.2 Le matériel végétal ne doit pas avoir subi de traitement susceptible d’influer sur l’expression des caractères de la variété, sauf autorisation ou demande expresse des autorités compétentes. Si le matériel végétal a été traité, le traitement doit être indiqué en détail. En conséquence, veuillez indiquer ci-dessous si, à votre connaissance, le matériel végétal a été soumis aux facteurs suivants : | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | a) | micro-organismes (p. ex. virus, bactéries, phytoplasmes) | Oui [ ] | Non [ ] |  | |  | b) | Traitement chimique (p. ex. retardateur de croissance, pesticides) | Oui [ ] | Non [ ] |  | |  | c) | Culture de tissus | Oui [ ] | Non [ ] |  | |  | d) | Autres facteurs | Oui [ ] | Non [ ] |  | |  | Si vous avez répondu “oui” à l’une de ces questions, veuillez préciser. | | | |  | |  |  | | | |  | | |  | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 10. | Je déclare que, à ma connaissance, les renseignements fournis dans le présent questionnaire sont exacts : | | | | | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  | | |  | |  | Nom du demandeur |  | |  |  |  |  |  |  | |  | Signature |  | Date |  |  | |  |  |  | |  |  | |  |  |  |  |  |  | |
|  |

[Fin du document]